

Porównanie tłumaczeń I Królewska 10:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdy więc królowa Saby zobaczyła całą mądrość Salomona i dom, który zbudował,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Gdy więc królowa Saby przekonała się o całej mądrości Salomona, obejrzała pałac, który zbudował,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Gdy więc królowa Saby ujrzała całą mądrość Salomona i dom, który zbudował;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Przetoż widząc królowa z Saby wszystkie mądrość Salomonową, i dom, który był zbudował,
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A widząc królowa Saba wszystkie mądrość Salomonową, i dom, który był zbudował,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Gdy królowa Saby ujrzała całą mądrość Salomona oraz pałac, który zbudował,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Gdy więc królowa Saby poznała całą mądrość Salomona i obejrzała pałac, który zbudował,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Gdy królowa Saby ujrzała całą mądrość Salomona oraz dom, który zbudował,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Kiedy królowa Saby przekonała się o wielkiej mądrości Salomona i zobaczyła zbudowany przez niego pałac,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Gdy królowa Saby zobaczyła całą mądrość Salomona, pałac, który zbudował,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І цариця Сави побачила всю мудрість Соломона і дім, який він збудував,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Więc gdy królowa Szeby poznała całą mądrość Salomona i pałac, który zbudował,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Kiedy królowa Szeby zobaczyła całą mądrość Salomona oraz dom, który zbudował,